

Naziv proizvoda: Galva Brite
Ref. br.: BDS000214_29_20160919 (HR)
Datum izrade: 19.09.16 Version : 3.0
Nadomješta: BDS000214_20150423

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacija proizvoda**

Galva Brite
Raspršivač

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

Proizvodi protiv korozije

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Jedinice		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Hrvatska: +385 12 34 83 42 Institute for Medical Research and Occupational Health Ksaverska cesta 2 POB 291
HR-10001 Zagreb Croatia

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Klasifikacija u skladu s odredbom (EZ) br. 1272/2008**

Fizičko: Aerosols, category 1



Naziv proizvoda:	Galva Brite	Datum izrade:	19.09.16 Version : 3.0
Ref. br.:	BDS000214_29_20160919 (HR)	Nadomješta:	BDS000214_20150423

Zdravlje:	Vrlo lako zapaljivi aerosol. Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije. Specific target organ toxicity - single exposure, category 3 Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.
Okoliš:	Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure Category 1 Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure . Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2 Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

2.2. Elementi označivanja

Označavanje u skladu s odredbom (EZ) br. 1272/2008

Piktogram(i) opasnosti:



Signalna riječ:	Opasnost
Izjava(e) o opasnosti(ma):	H222 : Vrlo lako zapaljivi aerosol. H229 : Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije. H336 : Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu. H372 : Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure . H411 : Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.
Izjava o mjerama opreza:	P102 : Čuvati izvan dohvata djece. P210 : Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. P211 : Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. P251 : Ne bušite, niti paliti čak niti nakon uporabe. P260 : Ne udišite prašinu/paru/plin/maglu/hlapove/raspršene čestice. P271 : Koristite isključivo na otvorenom ili u dobro prozračenom području. P314 : Potražite liječnički savjet/skrb ako se ne osjećate dobro. P410/412 : Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50°C/122°F. P501-2 : Odložite sadržaj/spremnik u ovlaštenu centar za zbrinjavanje otpada.
Dodatne informacije o opasnosti:	Nijedan

2.3. Ostale opasnosti

Nijedan

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.1. Tvari

Nije primjenjivo.

3.2. Smjese



Naziv proizvoda: Galva Brite Datum izrade: 19.09.16 Version : 3.0
 Ref. br.: BDS000214_29_20160919 (HR) Nadomješta: BDS000214_20150423

Opasan sastojak	Registracijski broj	CAS-br	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Bilješke
dimethyl ether	01-2119472128-37	115-10-6	204-065-8	50-75	Flam. Gas 1, Press. Gas	H220,H280	A
Hydrocarbons, C9-12, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	01-2119458049-33	-	919-446-0	5-25	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, STOT RE 1, Aquatic Chronic 2	H226,H304,H336,H372,H411	B
ethyl acetate	01-2119475103-46	141-78-6	205-500-4	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
n-butyl acetate	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
Hydrocarbons, C9, aromatics	01-2119455851-35	-	918-668-5	0-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H226,H335,H336,H304,H411	
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	01-2119463258-33	64742-48-9	919-857-5	0-5	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3	H226,H304,H336	B
zinc oxide	01-2119463881-32	1314-13-2	215-222-5	<2.5	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H400,H410	B
2-Butanon oksim	01-2119539477-28	96-29-7	202-496-6	<0.1	Carc. 2, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1	H351,H312,H318,H317	B

Bilješke s objašnjenjem

A : sastojak s ograničenjem izlaganja na radnom mjestu zajednice

B : sastojak s ograničenjem izlaganja na nacionalnom radnom mjestu

(* Objašnjenja fraza o opasnosti: pogledajte poglavlje 16)

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Kontakt s očima:	Ako je sastojak dospio u oči, odmah isperite s mnogo vode Ako nadraženosť oka ustraje: Potražite liječnički savjet/skrb.
Kontakt s kožom:	Isperite velikom količinom vode i sapuna. U slučaju nadraživanja kože: Potražite liječnički savjet/skrb.
Udisanje:	AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svježiji zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnik.
Gutanje:	Ako je progutano, ne izazivajte povraćanje zbog opasnosti od udisanja u pluća. Ako sumnjate na udisanje, odmah potražite liječničku pomoć

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Udisanje:	Pretjerano udisanje para otapala može izazvati mučnine, glavobolje i vrtoglavice.
Gutanje:	Nakon povraćanja proizvoda je moguće udisanje u pluća. Otapala mogu uzrokovati kemijsku pneumoniju. Simptomi: bolno grlo, bol u trbuhu, mučnina, povraćanje
Dodir s kožom:	Može uzrokovati iritaciju. Simptomi: crvenilo i bol
Dodir s očima:	Može uzrokovati iritaciju. Simptomi: crvenilo i bol



Naziv proizvoda:	Galva Brite	Datum izrade:	19.09.16 Version : 3.0
Ref. br.:	BDS000214_29_20160919 (HR)	Nadomješta:	BDS000214_20150423

4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

Općeniti savjet: Ako se ne osjećate dobro, potražite savjet liječnika (pokažite naljepnicu, ako je to moguće)
Ako se simptomi nastave, uvijek pozovite liječnika.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

pjena, ugljik dioksid ili sredstvo za sušenje

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Raspršivači mogu eksplodirati ako se zagriju iznad 50°C.
Stvara opasne proizvode koji se raspadaju
CO, CO₂

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Kontejner(e) koji su bili izloženi vatri održavajte hladnim tako da ga prskate vodom
U slučaju vatre ne udišite dim

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Isključite sve izvore paljenja
Pobrinite se za prikladnu ventilaciju
Nosite prikladnu zaštitnu odjeću i rukavice.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvolite ulaz javnog odvoda i vodenog toka
Ako zagađena voda dospije u odvodni sustav ili vodeni tok, odmah obavijestite prikladne vlasti

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Prikladnim inertnim materijalom usišite proliveno

6.4. Uputa na druge odjeljke

Za više informacije pogledajte poglavlje 8

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje



Naziv proizvoda: Galva Brite
Ref. br.: BDS000214_29_20160919 (HR)
Datum izrade: 19.09.16 Version : 3.0
Nadomješta: BDS000214_20150423

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Držite podalje od vrućine i izvora zapaljenja
Primijenite mjere predostrožnosti protiv pražnjenja statičkog elektriciteta
Oprema mora biti uzemljena
Koristite električnu opremu/opremu za prozračivanje/rasvjetu otporne na eksploziju.
Koristite isključivo alate koji ne proizvode iskre.
Ne udišite aerosole ili pare.
Pobrinite se za prikladnu ventilaciju
Izbjegavajte dodir s kožom i očima.
Nakon upotrebe dobro operite
Koristite zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće nespojivosti

Kontejner pod tlakom: zaštitite od sunca i ne izlažite temperaturama iznad 50°C.
Držite izvan dosega djece.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Proizvodi protiv korozije

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Ograničenja izlaganja:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
Ustanovljena ograničenja izlaganja za EU:			
dimethyl ether	115-10-6	TWA	1000 ppm

8.2. Nadzor nad izloženošću

Postupci kontrole:	Pobrinite se za prikladnu ventilaciju Držite podalje od vrućine i izvora zapaljenja Primijenite mjere predostrožnosti protiv pražnjenja statičkog elektriciteta
Osobna zaštita:	Tijekom rukovanja proizvodom poduzmite mjere za izbjegavanje kontakta s kožom i očima. Pobrinite se za prikladnu ventilaciju
udisanje:	U slučaju nedovoljne ventilacije nosite prikladnu opremu za disanje.
recommended respiratory protection:	Respirator za pročišćavanje zraka opremljen spremnikom s organskim plinom/parom (tip A)
ruke i koža:	Nosite prikladne zaštitne rukavice
Recommended gloves:	(nitril)
oči:	Nosite zaštitne naočale prema standardu EN 166.
Environmental protection:	Izbjegavajte ispuštanje u okoliš. Pokupite prolivenu tekućinu.



Naziv proizvoda:	Galva Brite	Datum izrade:	19.09.16 Version : 3.0
Ref. br.:	BDS000214_29_20160919 (HR)	Nadomješta:	BDS000214_20150423

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

(za aerosole bez goriva)

Izgled: fizičko stanje:	Tekućina s poticajem DME.
boja:	Sivo.
miris:	Otapalo.
pH:	Nije primjenjivo.
Točka/domet vrenja:	Nije dostupno.
Točka bljeskanja:	< 0 °C
Stupanj isparavanja:	Nije dostupno.
Ograničenja eksplozije: gornja granica:	Nije dostupno.
donja granica:	Nije dostupno.
Tlak pare:	Nije dostupno.
Relativna gustoća:	0.969 g/cm ³ (@ 20°C).
Topivost u vodi:	Netopivo u vodi
Samostalno paljenje:	> 200 °C
Viskoznost:	Nije primjenjivo.

9.2. Ostale informacije

VOC: 675 g/l

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Nema poznatih opasnih reakcija, ako se koristi za namijenjenu uporabu

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nema poznatih opasnih reakcija, ako se koristi za namijenjenu uporabu

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavajte prekomjerno zagrijavanje

10.5. Inkompatibilni materijali

Jako oksidirajuće sredstvo



Naziv proizvoda: Galva Brite Datum izrade: 19.09.16 Version : 3.0
 Ref. br.: BDS000214_29_20160919 (HR) Nadomješta: BDS000214_20150423

10.6. Opasni proizvodi raspada

CO, CO2

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

akutna toksičnost:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
nagrizanje ili nadraživanje kože:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
mutageni učinak na zametne stanice:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
karcinogenost:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
reproduktivna toksičnost:	na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
STOT – jednokratno izlaganje:	Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.
STOT – ponavljano izlaganje:	Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure .

Informacije o vjerojatnim putovima izlaganja:

Udisanje:	Udisanje para otapala može izazvati mučnine, glavobolje i vrtoglavice
Gutanje:	Nakon povraćanja proizvoda je moguće udisanje u pluća. Otapala mogu uzrokovati kemijsku pneumoniju.
Dodir s kožom:	Dugotrajan kontakt s kožom uzrokuje odmašćivanje kože, što dovodi do iritacije te u nekim slučajevima do dermatitisa. Ponavljano izlaganje može uzrokovati suhoću ili pucanje kože.
Dodir s očima:	Može uzrokovati iritaciju.

Toksikološki podaci:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
dimethyl ether	115-10-6	LC50 udis.štakor	309 mg/l
n-butyl acetate	123-86-4	LD50 oralno štakor	10760 mg/kg
		LC50 udis.štakor	> 20 mg/l
		LD50 derm.zec	> 1400 mg/kg
zinc oxide	1314-13-2	LC50 udis.štakor	> 5.7 mg/l
ethyl acetate	141-78-6	LD50 oralno štakor	5620 mg/kg
		LC50 udis.štakor	30 mg/l
		LD50 derm.zec	> 20000 mg/kg
2-Butanon oksim	96-29-7	LD50 oralno štakor	2326 mg/kg
		LD50 derm.zec	1000 mg/kg
Hydrocarbons, C9, aromatics	-	LD50 oralno štakor	3492 mg/kg



Naziv proizvoda: Galva Brite **Datum izrade:** 19.09.16 Version : 3.0
Ref. br.: BDS000214_29_20160919 (HR) **Nadomješta:** BDS000214_20150423

		LC50 udis.štakor	> 6.393 mg/l
		LD50 derm.zec	> 3160 mg/kg
Hydrocarbons, C9-12, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	LD50 oralno štakor	> 5000 mg/kg
		LC50 udis.štakor	> 10 mg/l
		LD50 derm.zec	> 4 mg/kg
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	64742-48-9	LD50 oralno štakor	>5000 mg/kg
		LC50 udis.štakor	4951 mg/m3
		LD50 derm.zec	>5000 mg/kg

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Hazardous to the aquatic environment, chronic category 2
 Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

Ekotoksikološki podaci:

Opasan sastojak	CAS-br	način	
dimethyl ether	115-10-6	IC50 alga	154.9 mg/l
		LC50 riba	4.1 mg/l
		EC50 dafnija	4.4 mg/l
n-butyl acetate	123-86-4	IC50 alga	647 mg/l
		LC50 riba	18 mg/l
		EC50 dafnija	44 mg/l
zinc oxide	1314-13-2	IC50 alga	0.136 mg/l
		LC50 riba	0.169 mg/l
		EC50 dafnija	1.7 mg/l
ethyl acetate	141-78-6	IC50 alga	5600 mg/l
		LC50 riba	230 mg/l
		EC50 dafnija	610 mg/l
2-Butanon oksim	96-29-7	IC50 alga	11.8 mg/l
		LC50 riba	> 100 mg/l
		EC50 dafnija	201 mg/l
Hydrocarbons, C9-12, n-alkanes, isoalkanes, cyclic	-	IC50 alga	4.6-10 mg/l
		LC50 riba	10-30 mg/l
		EC50 dafnija	10-22 mg/l

12.2. Postojanost i razgradivost

Eksperimentalni podaci nisu dostupni

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Eksperimentalni podaci nisu dostupni



Naziv proizvoda:	Galva Brite	Datum izrade:	19.09.16 Version : 3.0
Ref. br.:	BDS000214_29_20160919 (HR)	Nadomješta:	BDS000214_20150423

12.4. Pokretljivost u tlu

Netopivo u vodi

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Nisu dostupne informacije

12.6. Ostali štetni učinci

Eksperimentalni podaci nisu dostupni
(calculated in accordance with Annex IV of Regulation (EU) No 517/2014 on fluorinated greenhouse gases)

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada**

Proizvod: Ovaj materijal i njegov kontejner moraju biti disponirani na siguran način.
Ne sipajte u odvođe ili okoliš, odložite na ovlašteno mjesto skupljanja otpada.
Nacionalne odredbe: Otpad mora biti u skladu s lokalnim, državnim ili nacionalnim zakonodavstvom

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**14.1. UN broj**

UN-broj 1950

14.2. Ispravno otpremno ime UN

Proper shipping name: AEROSOLS (zinc oxide)

14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti

Razred: 2.1
ADR/RID - Klasifikacijski kod: 5F

14.4. Skupina pakiranja

Packing group: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš

ADR/RID - Opasnosti po okolinu: Da
IMDG - Onečišćenje mora: Onečišćenje mora
IATA/ICAO - Opasnosti po okolinu: Da



Naziv proizvoda:	Galva Brite	Datum izrade:	19.09.16 Version : 3.0
Ref. br.:	BDS000214_29_20160919 (HR)	Nadomješta:	BDS000214_20150423

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

ADR/RID - Kod ograničenja za tunele:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC

Nije primjenjivo.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Sigurnosni podatkovni list napisan je u skladu s trenutnim europskih propisima.
Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EZ, nadopuna direktive o aerosolnim dispenzerima 75/324/EEZ.
Odredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)
EU direktiva 99/45/EZ
Odredba (EZ) br. 1272/2008

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Nisu dostupne informacije

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

*Explanation hazard statements: H220 : Iznimno zapaljiv plin.
H225 : Visoko zapaljiva tekućina i pare.
H226 : Zapaljiva tekućina i pare.
H280 : Sadrži plin pod tlakom; može eksplodirati ako se zagrijava.
H304 : U slučaju gutanja i ulaska u dišne putove može uzrokovati smrt.
H312 : Štetno, ako dođe u kontakt s kožom.
H317 : Može uzrokovati alergijsku reakciju na koži.
H318 : Uzrokuje teške ozljede oka.
H319 : Uzrokuje ozbiljno nadraživanje oka.
H335 : Može nadražiti dišne putove.
H336 : Može uzrokovati malaksalost ili nesvjesticu.
H351 : Sumnja na moguće uzrokovanje raka.
H372 : Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure .
H400 : Vrlo otrovno za vodene organizme.
H410 : Vrlo otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.
H411 : Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učinkom.

REVIZIJE U POGLAVLJU: Klasifikacija u skladu s odredbom (EZ) br. 1272/2008
Označavanje u skladu s odredbom (EZ) br. 1272/2008

Ovaj proizvod mora biti pohranjen, njime se treba rukovati te mora biti korišten u skladu s praksom dobre industrijske higijene te mora biti usklađen s bilo kakvim pravnim odredbama. Informacije koje su ovime sadržavane se baziraju na sadašnjem stanju vašeg znanja te su namijenjene opisivanju naših proizvoda u svrhu



Naziv proizvoda:	Galva Brite	Datum izrade:	19.09.16 Version : 3.0
Ref. br.:	BDS000214_29_20160919 (HR)	Nadomješta:	BDS000214_20150423

sigurnosnih zahtjeva. On ne jamči bilo kakva svojstva. Osim poštenog distribuiranja u svrhu studija, ispitivanja te pregleda opasnosti za zdravlje, sigurnost i okoliš, nijedan dio ovog dokumenta ne smije biti reproduciran bilo kakvim procesom bez pismene dozvole CRC-a.

